

## Kasutusjuhend

FULL HD LCD-ekraan Ärikasutuseks

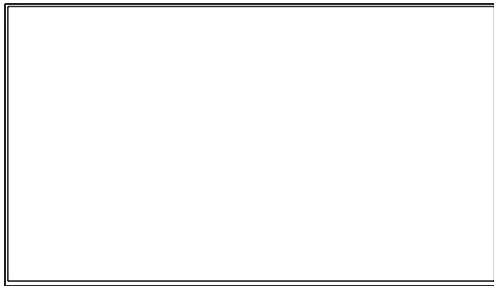
Eesti

Mudeli nr **TH-65SF2E** 65-tolline mudel

**TH-55SF2E** 55-tolline mudel

**TH-49SF2E** 49-tolline mudel

**TH-43SF2E** 43-tolline mudel



### Sisukord

Tähtis ohutusmärkus .....	2
Ohutushoiatused .....	3
Ettevaatusabinõud kasutamisel .....	6
Tarvikud .....	8
Kensington security .....	9
Ühendused .....	10
Juhtnupud .....	14
Peamised juhtseaded .....	16
Tehnilised andmed .....	18
Tarkvaralitsents .....	21

- Lugege juhend enne teleri kasutamist läbi ja hoidke tulevikus uuesti läbilugemiseks alles.
- Selles kasutusjuhendis leiduvad joonised ja ekraanipildid on vaid illustratiivsed ja võivad tegelikest erineda.
- Selles juhendis toodud kirjeldavad illustratsioonid on koostatud peamiselt 65-tollise mudeli alusel.



**HDMI**

DPQP1159ZA

**Märkus:**

Kujutis või ekraanile püsima jääda. Seisvat pilti pikemat aega ekraanile kuvades võib pilt ekraanile püsima jääda. Mõnda aega liikuvat pilti näidates see aga kaob.

**Kaubamärkide kuuluvused**

- Microsoft, Windows ja Internet Explorer on ettevõtte Microsoft Corporation USAs ja/või teistes riikides registreeritud kaubamärgid või kaubamärgid.
- Macintosh, Mac, Mac OS, OS X ja Safari on ettevõtte Apple Inc. USAs ja teistes riikides registreeritud kaubamärgid.
- PJLink on registreeritud või registreerimist ootav kaubamärk Jaapanis, USAs ja teiste riikides ja regioonides.
- HDMI, High-Definition Multimedia Interface ja HDMI Logo on ettevõttele HDMI Licensing Administrator, Inc USAs ja teistes riikides kuuluvad kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.
- JavaScript on ettevõtte Oracle ning selle tütar-ettevõttele ja seotud ettevõtetele USAs ja/või teistes riikides kuuluv registreeritud kaubamärk või kaubamärk.
- RoomView, Crestron RoomView ja Fusion RV on ettevõtte Crestron Electronics, Inc. registreeritud kaubamärgid.  
Crestron Connected on ettevõtte Crestron Electronics, Inc. kaubamärk.

Isegi kui ettevõtet või toote kaubamärke ei ole eraldi mainitud, hinnatakse neid kaubamärke kõrgelt.

# Tähtis ohutusmärkus

**HOIATUS**

- 1) Süttimist või elektrilöögiohtu põhjustava kahjustuse vältimiseks kaitske seadet pritsimise või tilkumise eest.  
Ärge asetage seadmele veega täidetud anumaid (liilveasid, tassid, kosmeetika jms). (Sealjuures ka seadme kohal asuvatele riulitele jms.)  
Seadmele ega seadme kohale ei tohi asetada lahtise leegi allikaid, nagu põlevaid küünlaid.
- 2) Elektrilöögi vältimiseks ärge eemaldage seadmelt katet. Seadme sees pole kasutaja poolt hooldatavaid osi. Jätke hooldamine kvalifitseeritud tehnikutele.
- 3) Ärge eemaldage toitepistikku maanduskontakti. Sel seadmepole kolme kontaktiga maandustüüpi toitepistik. See pistik sobib ainult maandustüüpi pistikupesasse. Tegemist on kaitsefunktsiooniga. Kui te ei saa pistikut pistikupesasse ühendada, võtke ühendust elektrikuga.  
Ärge rikkuge maanduspistikute toime-eesmärki. (ainult [65-tolline mudel](#))
- 4) Elektrilöögi vältimiseks veenduge, et toitejuhtme pistikut maanduskontakt on korralikult ühendatud. (ainult [65-tolline mudel](#))

**ETTEVAATUST**

See seade on mõeldud elektromagnetväljadest suhteliselt vabades keskkondades kasutamiseks.

Seadme kasutamisel tugevate elektromagnetväljade lähedal või kohtades, kus elektrimüra võib sisendsignaalidega kokku langeda, võib tekkida häireid seadme helis ja pildis.

Seadme võimaliku kahjustuse vältimiseks hoidke see eemal tugevate elektromagnetväljade allikatest.

**HOIATUS:**

Seade ühildub CISPR32 Class A-ga.

Elamupiirkonnas võib antud seade põhjustada raadiohäireid.

# Ohutushoiatused

## HOIATUS

### ■ Seadistamine

**Seda LCD-ekraani võib kasutada ainult järgmiste lisaseadmetega.**

**Erinevat tüüpi lisatarvikute kasutamine võib põhjustada ebastabiilsust ja see omakorda suurendada kehavigastuse ohtu.**

Paigaldage kindlalt lisavarustusse kuuluv alus. Paluge ametlikul edasimüüjal paigaldus teostada.

- Alus

65-tolline mudel

55-tolline mudel

TY-ST55PE9

49-tolline mudel

43-tolline mudel

TY-ST43PE9

- Digitaalne liideskarp  
ET-YFB100
- DIGITAL LINK-i lüliti  
ET-YFB200
- Varajase hoiatuse tarkvara  
ET-SWA100-seeria\*1
- Videoseina haldur  
TY-VUK10\*2

\*1: detaili numbrit järelliide võib erineda sõltuvalt litsentsi tüübist.

\*2: toetab Ver1.7 või hilisemat versiooni.

### Märkus

- Lisatarvikute detailinumbrit võidakse muuta ilma sellest ette teatamata.

Alusele paigaldamisel lugege hoolikalt läbi kaasas olev kasutusjuhend ja paigaldage korralikult. Samuti kasutage alati ümberminemise vältimise vahendeid.

Me ei vastuta alusele või seinakronsteinile valesti paigaldamisest tingitud mis tahes tootekahjustuste jms eest, isegi garantiiperioodi vältel.

Väikesed detailid võivad allaneelamisel põhjustada

lõustumist. Hoidke väikesed osad lastele kättesaamatuult.

Visake mittevajalikud väikesed osad ja teised esemed sh pakkematerjalid ja plastkotid/-kiled ära, et lapsed ei saaks nendega mängides tekitada lõustumisohutikke olukordi.

**Ärge asetage ekraani kaldus või ebakindlatele pindadele ning jälgige, et ekraan ei ulatuks üle aluse serva.**

- Ekraan võib maha kukkuda või ümber minna.

**Paigaldage seade minimaalse vibratsiooniga kohta, mis suudab taluda seadme kaalu.**

- Seadme kukkumine võib ümberminemine võib põhjustada kehavigastusi või rikkeid.

**Ärge asetage ekraani peale mingeid esemeid.**

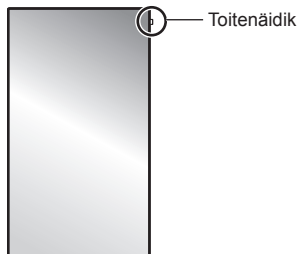
**Tarnsportige ainult püstises asendis!**

- Seadme transportimine vedelkristallpaneel ülesse või alla suunatud võib kahjustada sisemisi vooluahelaid.

**Ventilatsiooni ei tohi ventilatsioonivade näiteks ajalehtede, laudlinade või kardinatega kinnikatmisega takistada.**

**Piisava ventilatsiooni osas vt lk 6.**

**Ekraani vertikaalselt paigaldades veenduge, et toiteindikaator oleks ülespoole.**



- Tekib kuumus ja see võib põhjustada süttimist või kahjustada ekraani.

**Ettevaatusabinõud seinale või alusele paigaldamisel**

- Paigaldamise peab teostama professionaalne paigaldustehnik. Ekraani valesti paigaldamine võib põhjustada õnnetuse, mis võib lõppeda surma või raske kehavigastusega. Kasutage valikulist alust. (vt lk 3)
- Seinale paigaldamisel tuleb kasutada VESA-standarditele vastavat seinakronsteini.

65-tolline mudel

55-tolline mudel

49-tolline mudel

43-tolline mudel

VESA 400 × 400

(vt lk 6)

- Enne paigaldamist kontrollige, kas paigalduskoht on kukkumise vältimiseks piisavalt tugev, et toetada LCD-ekraani ja seinale riputamise kronsteini kaalu.
- Kui lõpetate ekraani kasutamise seinal või alusel, paluge professionaalil ekraan võimalikult pea sealt eemaldada.
- Ekraani seinale kinnitades jälgige, et paigalduskruvid ega toitejuhe ei puutuks kokku seina sees asuvate metallist esemetega. Seina sees asuvate metallist esemetega kokkupuutumine võib põhjustada elektriöögi.

**Ärge paigaldage ekraani kohta, kus see võiks puutuda kokku soola või söövitavate gaasidega.**

- Sellisel juhul võib ekraan korrosiooni tulemusel alla kukkuda. Samuti võivad tekkida tõrked seade töös.

**Ärge paigaldage toodet kohta, kus see on otsese päikesevalguse käes.**

- Kui seade on kasvõi siseruumis otsese päikesevalguse käes võib vedelkristallpaneeli temperatuuri tõusmine põhjustada tõrkeid.

## ■ LCD-ekraani kasutamisel

Ekraan on mõeldud töötama vooluvõrgus  
220 - 240 V AC, 50/60 Hz.

**Ärge katke kinni ventilatsioonivahendid.**

- See võib põhjustada ekraani ülekuumenemise, mis võib põhjustada süttimist või kahjustada ekraani.

**Ärge suruge ekraani kõrvalisi esemeid.**

- Ärge sisestage ventilatsioonivahendesse metallist või kergsüttitavaid esemeid ega laske neil ekraanile kukkuda. See võib tuua kaasa süttimise või elektrilöögi.

**Ärge eemaldage katet ega muutke seda ühelgi moel.**

- Ekraani sees on kõrgepinge, mis võib põhjustada väga raskeid elektrilööke. Võimalikuks kontrollimiseks, reguleerimiseks ja remontimiseks võtke ühendust kohaliku Panasonicu edasimüüjaga.

**Veenduge, et voolupistik on kergesti juurdepääsetav.**

**Voolupistik tuleb ühendada kaitsva võrguvoolu maandusühendusega pistikupesasse.**

(ainult 65-tolline mudel)

**Ärge kasutage muid toitejuhtmeid kui seda, mis on seadmega kaasas.**

- Muu juhtme kasutamine võib põhjustada lühise, tekitada kuumust jne, mis oma korda võib tuua kaasa elektrilöögi või süttimise.

**Ärge kasutage kaasasolevat toitejuhet muude seadmetega.**

- Nii tehes võib tulemuseks olla elektrilök või süttimine.

**Sisestage toitepistik kindlalt lõpuni pesasse.**

- Kui pistik ei ole lõpuni sisestatud, võib tekkida kuumus, mis võib viia süttimiseni. Kui pistik on kahjustatud või pistikupesa lahti, ei tohi neid kasutada.

**Ärge käsitage toitepistikut märgade kätega.**

- See võib põhjustada elektrilööke.

**Ärge tehke midagi, mis võiks toitejuhet kahjustada.**

**Toitejuhet lahutades tõmmake alati pistikust mitte juhtmest.**

- Ärge kahjustage toitejuhet, ärge muutke seda, ärge asetage sellele raskeid esemeid, ärge kuumutage seda ega asetage kuumade esemete lähedale, ärge väänake, painutage ega tõmmake seda ülemääraselt. Nii tehes võib tulemuseks olla süttimine või elektrilök. Kui toitejuhe on kahjustatud, laske see kohalikul Panasonicu edasimüüjal ära remontida.

**Ärge puudutage kahjustatud toitejuhet või -pistikut vahetult oma käega.**

- Tulemuseks võib olla elektrilök.

**Ärge eemaldage katteid ega MITTE KUNAGI muutke ekraani iseseisvalt.**

- Ärge eemaldage tagakateid kuna selle eemaldamisel paljastuvad pingestatud osad. Seadme sees pole kasutaja poolt hooldatavaid osi. (Kõrgepingeosad võivad põhjustada raske elektrilöögi.)

- Laske ekraani kontrollida, reguleerida või remontida oma kohaliku Panasonicu edasimüüja juures.

**Hoidke AAA/R03/LR03 patareid (kaasas) lastele kättesaamatult. Juhusliku allaneelamise korral on need organismile kahjulikud.**

- Kui on kahtlus, et laps võib olla patarei alla neelanud, võtke kohe ühendust arstiga.

**Kui ekraani ei kavatseta pikema aja jooksul kasutada, lahutage toitepistik seinakontaktist.**

**Hetkel mitte vaadatavatesse sisendpesadesse juhtmeid ühendades või neid sealt lahutades, või videoseadme toidet sisse/välja lülitades võib sellega kaasneda pildimüra, kuid selle näol ei ole tegemist rikkega.**

**Tule leviku vältimiseks hoidke künnlad jm lahtise leegiga objektid tootest alati eemal.**



## ETTEVAATUST

**Probleemide või rikete tekkimisel lõpetage kohe seadme kasutamine.**

### ■ Probleemi tekkimisel lahutage toitepistik pistikupesast.

- Seadmest tuleb suitsu või tavatut lõhna.
- Aeg-ajalt pole pilti või heli.
- Seadme sisse on sattunud vesi või kõrvalised esemed.
- Seade on deformeerunud või mõned osad on purunenud.

**Kui jätkate sellises seisukorras seadme kasutamist, võib see tuua kaasa süttimise või elektrilöögi.**

- Lülitage toide kohe välja, lahutage pistik seinakontaktist ja võtke remondi tellimiseks ühendust edasimüüjaga.
- Ekraani täielikult vooluvõrgust lahutamiseks tuleb teil toitepistik seinakontaktist välja tõmmata.
- Seadme iseseisev remontimine on ohtlik ja seda ei tohiks kunagi ette võtta.
- Toitepistiku hõlpsalt pistikupesast väljatõmbamiseks kasutage seinakontakti, mis on teile lihtsalt ligipääsetav.

### ■ Ärge puudutage kahjustatud seadet vahetult oma käega.

Tulemuseks võib olla elektrilöök.

### ■ LCD-ekraani kasutamisel

Selle seadme kandmiseks või lahtipakkimiseks läheb vaja vähemalt 2 inimest.

- Vastasel korral võib seade maha kukkuda, põhjustades vigastusi.

**Enne ekraani teisaldamist ühendage lahti kõik juhtmed ja ümberminemise vastased tarvikud.**

- Kui ekraani teisaldamisel on mõned juhtmed veel ühendatud, võivad kaablid kahjustada saada, mis võib põhjustada elektrilöögi või süttimise.

**Lahutage toitejuhe seinapistikust enne kui asute seadet puhastama.**

- Kui sedasi mitte teha, võib tulemuseks olla elektrilöök.

**Puhastage toitejuhet regulaarselt, et see ei muutuks tolmuseks.**

- Tolmu kogunemisel toitejuhtmele võib sellega kaasnev niiskus kahjustada isolatsiooni, mis võib põhjustada süttimise. Tõmmake toitejuhtme pistik seinakontaktist välja ja pühkige toitejuhe kuiva lapiga puhtaks.

**Ärge astuge ekraanile/alusele ega rippuge neilt.**

- Need võivad ümber minna, puruneda ja põhjustada kehavigastuse. Pöörake erilist tähelepanu lastele.

**Ärge muutke sisestamisel patareide polaarsust (+ ja -).**

- Patareide väärkäsitsemine võib põhjustada plahvatuse või lekke, mis võib tuua kaasa süttimise, kehavigastuse või kõrval asetseva vara kahjustumise.
- Sisestage patarei korralikult juhistes öeldud viisil. (vt lk 9)

**Ärge kasutage patareid, mille väliskate on ära koorumas või eemaldatud.**

**(Väliskate on paigaldatud patareile ohutuse huvides. Seda ei tohi eemaldada. See võib põhjustada lühiseid.)**

- Patareide väärkäsitsemine võib põhjustada patarei lühise, mis võib tuua kaasa süttimise, kehavigastuse või kõrval asetseva vara kahjustumise.

**Kui pulti ei kavatseta pikema aja jooksul kasutada, võtke patareid puldist välja.**

- Patarei võib lekkida, kuumeneda, süttida või plahvatada, mis võib tuua kaasa süttimise või kõrval asetseva vara kahjustumise.

**Ärge põletage patareid ega purustage neid.**

- Patareid ei tohi puutada kokku ülemäärase kuumusega, nagu otsese päikesevalguse, lahtise leegi vms-ga.

**Ärge pöörake ekraani tagurpidi.**

**Ärge paigutage seadet nii, et selle vedelkristallpaneel on suunatud üles.**

# Ettevaatusabinõud kasutamisel

## Ettevaatusabinõud paigaldamisel

### Ärge pange ekraani üles õues.

- Ekraan on mõeldud kasutamiseks siseruumides.

### Paigaldage seade kohta, mis suudab taluda seadme kaalu.

- Kasutage VESA standarditele vastavaid paigalduskronsteine.

### Keskonnatemperatuurid seadme kasutamisel.

- Seadme kasutamisel madalamal kui 1 400 m (4 593 jalga) üle merepinna: 0 °C kuni 40 °C (32 °F kuni 104 °F)
- Seadme kasutamisel suurtel kõrgustel (1 400 m (4 593 jalga) ja kõrgemal ning madalamal kui 2 800 m (9 186 jalga) üle merepinna): 0 °C kuni 35 °C (32 °F kuni 95 °F)

### Ärge paigaldage seadet kohas, kus see on 2 800 m (9 186 jalga) ja kõrgemal üle merepinna.

- Vastasel juhul võib siseosade eluiga kujuneda lühemaks ja tuua kaasa rikkeid.

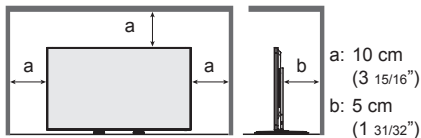
### Me ei vastuta valesti paigaldamisest tingitud mis tahes tootekahjustuste jms eest, isegi garantiiperioodi vältel.

### Ventilatsiooniks vajalik ruum

- Aluse kasutamisel jätke seadme kohale ja külgedele vähemalt 10 cm (3 15/16") ning seadme taha vähemalt 5 cm (1 31/32") vaba ruumi; samuti jätke vaba ruumi ekraani alumise osa ja põrandapinna vahele.

Mõne muu paigaldamisemeetodi kasutamisel (seinale riputamine vms) järgige selle vastavat juhendit. (Kui paigaldusjuhendis ei ole mingeid konkreetseid paigaldusmõtteid märgitud, jätke seadme kohale, alla ja külgedele vähemalt 10 cm (3 15/16") ja taha vähemalt 5 cm (1 31/32") vaba ruumi.)

Minimaalne vahemaa:



- Selle seadme töö on tagatud kuni 40 °C (104 °F) ümbriseva temperatuuri juures. Seadet raami või ümbrisesse paigaldades tuleb kindlasti tagada piisav ventilatsioon. Selleks tuleb paigaldada jahutusventilaator või ventilatsiooniva, mis hoiaks ümbriseva temperatuuri (ümbrise või raami sees) sh vedelkristallpaneeli pinnal mitte kõrgema kui 40 °C (104 °F) juures.

## Kruvid, mida kasutatakse VESA-standarditele vastava seinakronsteini kasutamisel

65-tolline mudel	55-tolline mudel
49-tolline mudel	43-tolline mudel

Kruvi pikkus paigaldamisel	Kruviaugu sügavus	Kruvi (kogus)
400 mm × 400 mm	10 mm	M6 (4)

### Olge ettevaatlik toitenäidiku ja puldianduri liigutatava konstruktsiooniga.

- Toitenäidik ja puldiandur paiknevad tehaseseadistusena põhiseadme sees. Tõmmake puldiandur tavakasutuseks põhiseadme servast tagapaneelil oleva hoova abil välja. Sõltuvalt seadistusest (nagu näiteks multiekraani kasutamine) hoidke puldiandurit põhiseadmes. (vt lk 14)

### Ärge haarake kinni vedelkristallpaneelist.

- Ärge vajutage jõuga vedelkristallpaneelile ega suruge sellele terava esemega. Suure jõu rakendamine vedelkristallpaneelile põhjustab ebaühtlust ekraanikuvas ja tekitab talitlushäireid.

### Sõltuvalt temperatuurist või õhuniiskusest võib täheldada ebaühtlast eredust. See ei ole talitlushäire.

- See ebaühtlus kaob, kui kasutada voolu järjepidevalt. Vastasel juhul pidage nõu edasimüüjaga.

## Märkused seoses juhtmega LAN-i kasutamisega

### Kui ekraan paigaldatakse kohta, kus sageli esineb staatilist laengut, võtke enne seadme kasutusele võtmist tarvitusele piisavad vastumeetmed staatilisele laengule.

- Kui ekraani kasutatakse kohas, kus staatilist laengut esineb sageli, näiteks vaiba peal, katke juhtmega LAN-i või DIGITAL LINK kommunikatsioonitavapärast sagedamini. Sellisel juhul eemaldage antistaatilise matiga probleeme tekitanud ühendatud staatiline elekter ja müraalikas ning ühendage juhtmega LAN või DIGITAL LINK uuesti.
- Üksikutel juhtudel on LAN-ühendus staatilise laengu või müra tõttu välja lülitatud. Sellisel juhul lülitage ekraani toide välja ja lahutage ühendatud seadmed ning lülitage toide seejärel uuesti sisse.

### Saatejaama või raadio tugeva raadiolaine tõttu ei pruugi ekraan korralikult töötada.

- Kui paigalduskoha lähedal on seade, mis emiteerib tugevaid raadiolaineid, seadke ekraan üles kohta, mis asuks raadiolainete allikast piisavalt kaugel. Teise võimalusena võite DIGITAL LINK / LAN-i pesaga ühendatud LAN-kaabli mähkida metallfooliumisse või panna metalltorusse, mille mõlemad otsad on maandatud.

## Palve seoses ohutusega

**Rakendage antud toote kasutamisel ettevaatusabinõusid järgimiste juhtumite vastu.**

- Isiklike andmete leke selle toote kaudu.
- Selle toote omavoliline kasutamine pahatahtliku kolmanda osapoole poolt.
- Selle toote segamine või seiskamine pahatahtliku kolmanda osapoole poolt.

**Rakendage piisavaid turvameetmeid.**

- Seadke LAN-i juhtimisele parool ja piirake kasutajate arvu, kes saavad sisse logida.
- Muutke oma parool võimalikult raskesti äraarvatavaks.
- Muutke regulaarselt oma parooli.
- Panasonic Corporation ega selle tütarettevõtted ei küsi teilt kunagi otseselt parooli. Kui te saate selliseid päringuid, ärge avaldage oma parooli.
- Ühendusvõrk peab olema kaitstud tulemüüri ja jms.
- Enne toote utiliseerimist lähtestage andmed. [Shipping]

## Puhastamine ja hooldamine

**Esmalt eemaldage vooluvõrgu pistikupesast toitepistik.**

**Pühkige õrnalt vedelkristallpaneeli pinda, kasutades mustuse eemaldamiseks ainult pehmet lappi.**

- Raskesti eemaldatava mustuse või sõrmejälgede eemaldamiseks vedelkristallpaneeli pinnalt niisutage lappi lahjendatud neutraalse pesuvahendiga (1 osa pesuvahendit 100 osa veega), väänake lapp tugevalt kuivaks ja pühkige mustus ära. Lõpuks pühkige puhastatud pind kuiva lapiga kuivaks.
- Kui veepiisad satuvad seadmesse, võib see tekitada probleeme seadme töös.

### Märkus

- Vedelkristallpaneeli pind on spetsiaalselt töödeldud. Ärge kasutage karedat lappi ega hõõruge pinda liiga tugevasti, kuna sedasi tehes on oht pinda kriimustada.

**Kemikaalilappi kasutamine**

- Ärge kasutage vedelkristallpaneeli pinna puhastamiseks kemikaalilappi.
- Järgige kemikaalilappi juhiseid, kui kasutate seda korpuse puhastamiseks.

**Vältige kokkupuutumist volatiilsete ainetega, nagu putukatõrjepihustid, lahustid ja vedeldid.**

- See võib halvendada pinna kvaliteeti ja põhjustada värvi koorumist. Samuti ärge laske sel pikalt puutuda kokku kummist või PVC-st esemetega.

## Utiliseerimine

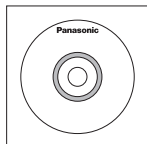
**Kui tekib vajadus toote utiliseerida, uurige kohalikust omavalitsusest või edasimüüjalt, millised on õiged utiliseerimisviisid.**

# Tarvikud

## Kaasasolevad tarvikud

Kontrollige, et teil on alltoodud tarvikud ja esemed

### Kasutusjuhend (CD-ROM × 1)



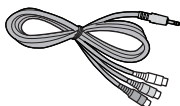
### Pult × 1

- DPVF1615ZA



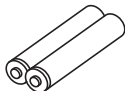
### 4 viiguga minipistikuga üleminekukaabel × 1

- DPVF1652ZA



### Puldi patareid × 2

(AAA/R03/LR03 tüüp)



65-tolline mudel

### Klamber × 3

- DPVF1056ZA



55-tolline mudel

49-tolline mudel

43-tolline mudel

### Klamber (suur) × 2

- DPVF1654ZA



55-tolline mudel

49-tolline mudel

43-tolline mudel

### Klamber (väike) × 1

- DPVF1653ZA

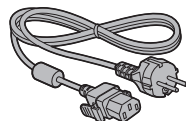


### Toitejuhe

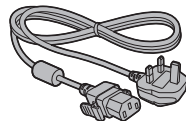
TH-65SF2E

(Ligik. 2 m)

- 2JP155AF1W



- 3JP155AF1W



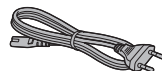
TH-55SF2E

TH-49SF2E

TH-43SF2E

(Ligik. 1,8 m)

- TZSH03039



- TZSH03040



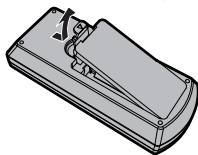
### Tähelepanu!

- Hoiustage väikesed osad asjakohasel moel ning hoidke need lastele kättesaamatuks.
- Tarvikute detailinumbrid võidakse muuta ilma sellest ette teatamata. (Tegelik detailinumber võib olla ülalnäidatust erinev.)
- Kui olete kaotanud mõne tarviku, ostke need oma edasimüüjalt. (Saadaval klienditeenindusest)
- Utiliseerige pakend pärast esemete väljavõtmist nõuetekohaselt.

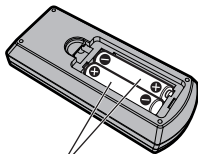


## Puldi patareid

1. Tõmmake ja hoidke haaki ja avage patareikate.



2. Sisestage patareid - jälgige õiget polaarsust (+ ja -).



AAA/R03/LR03 tüüp

3. Kinnitage kate tagasi.

### Nõuanne

- Puldi sageli kasutamisel vahetage vanad patareid pikema tööea saavutamiseks leelispatareidega.



### Ettevaatusabinõud patarei kasutamisel

Patareide vale paigaldamine võib põhjustada patarei lekke ja korrodeerumise, mis võib kahjustada puldi saatjat.

Patareid tuleb utiliseerida keskkonnasõbralikul moel.

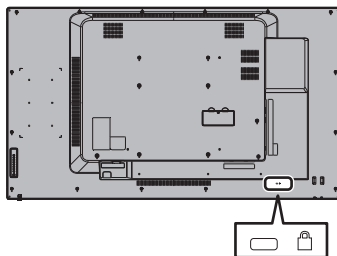
### Pidage kinni järgmistest ettevaatusabinõudest:

1. Patareid tuleb alati vahetada paarikaupa. Kasutage vanade patareide vahetamisel alati uusi patareid.
2. Ärge kasutage kasutatud patareid koos uue patareiga.
3. Ärge kasutage segamini erinevat tüüpi patareid (näiteks: „Tsink-süsinik“ ja „Leelis“).
4. Ärge üritage kasutatud patareid laadida, lühistada, lahti võtta, kuumutada ega põletada.
5. Patareid tuleb välja vahetada, kui pult töötab vaid paiguti või ei suuda enam ekraani juhtida.
6. Ärge põletage patareid ega purustage neid.
7. Patareid ei tohi puutuda kokku ülemäärase kuumusega, nagu otsese päikesevalguse, lahtise leegi vms-ga.

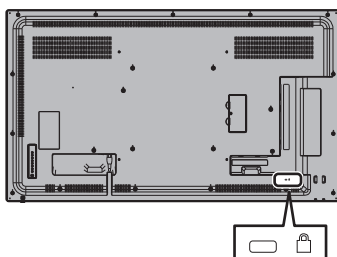
# Kensington security

Selle seadme turvaport ühildub Kensingtoni turvapesaga.

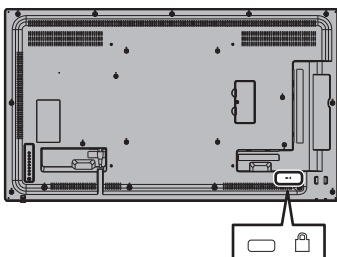
65-tolline mudel



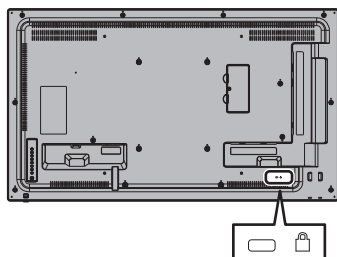
55-tolline mudel



49-tolline mudel



43-tolline mudel

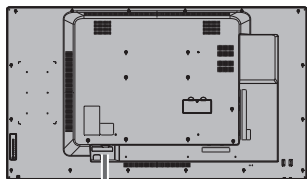


# Ühendused

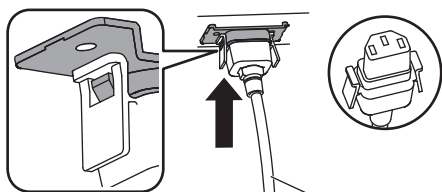
## Toitejuhtme ühendamine ja kinnitamine / juhtme kinnitamine

65-tolline mudel

Seadme tagakülg



### Toitejuhtme kinnitamine



Toitejuhe (komplektis)

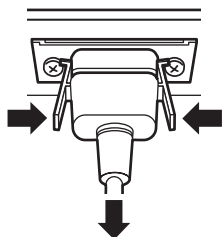
### Ühendage pistik ekraaniseadmega.

Ühendage konnektor kuni klõpsatuseni.

#### Märkus

- Veenduge, et konnektor on nii paremalt kui vasakult lukustatud.

### Toitejuhtme lahutamine



Vabastage pistik, vajutades kahele nupule.

#### Märkus

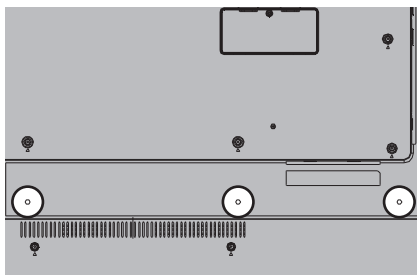
- Toitejuhtme lahutamisel lahutage esimesena kindlasti toitepistik pistikupesast.
- Kaasasolev toitejuhe on mõeldud ainult sellel seadmel kasutamiseks. Ärge kasutage seda muul otstarbel.

## Juhtme kinnitamine

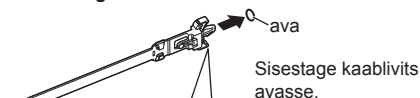
### Märkus

- Selle seadmega on kaasa pandud 3 kaablivitsa. Kinnitage juhtmed 3 punktist, kasutades kaablivitse auke, nagu allpool näidatud.

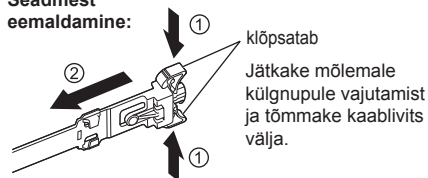
Kui vajate rohkem kaablivitsasid, ostke need oma edasimüüjalt. (Saadaval klienditeenindusest)



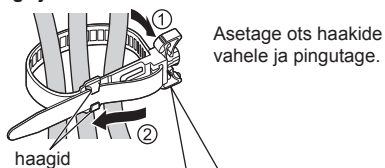
### 1. Sisestage kaablivits



### Seadme eemaldamine:



### 2. Koguge juhtmed kokku



### Vabastamine:



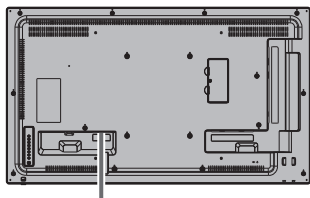
55-tolline mudel

49-tolline mudel

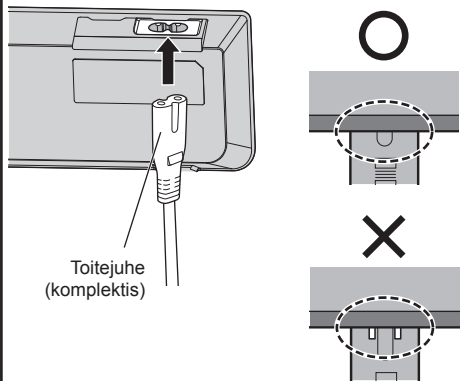
43-tolline mudel

□ Klass II seade

Seadme tagakülg



Sisestage toitejuhe lõpuni seadme tagaküljele.



Sisestage pistik kuni sees asuvad jooned pole enam nähtavad.

### Märkus

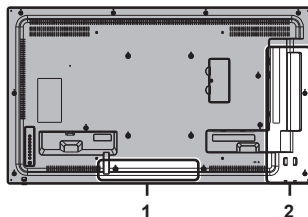
- Toitejuhtme lahutamisel lahutage esimesena kindlasti toitepistik pistikupesast.
- Kaasasolev toitejuhe on mõeldud ainult sellel seadmel kasutamiseks. Ärge kasutage seda muul otstarbel.

## Juhtme kinnitamine

### Märkus

- Seadmega on kaasas 3 klambrit (suur: 2, väike: 1). Kinnitage kaablid, kasutades iga kaabli jaoks sobivat (kinnitustüüpi) klambrit nagu on näidatud järgneval joonisel.
- Kui vajate rohkem kaablivitsasid, ostke need oma edasimüüjalt. (Saadaval klienditeenindusest)

## Klambrite kinnituskohad



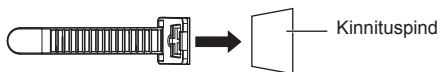
- 1 Toitejuhtmele: klamber (väike)
- 2 Signaalijuhtmele: klamber (suur) × 2

## 1. Sisestage kaablivits

### Märkus

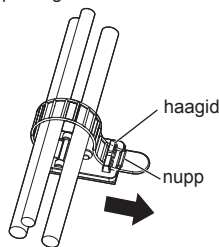
- Puhastage kinnituspind mustusest (tolm, vesi ja õli) ja kinnitage klamber tugevalt surudes kinnituspinnale.
- Kord kinnitatud klambrit ei ole võimalik uuesti kasutada. Veenduge enne kinnitamist, et kinnituskoht on sobiv.

Eemaldage tagant teip ja kinnitage klamber tasasele pinnale.



## 2. Koguge juhtmed kokku

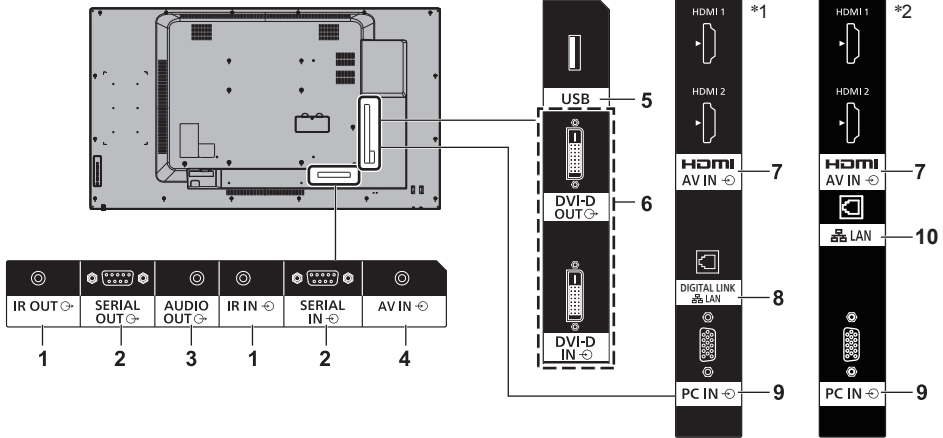
Juhtige riba ots haakideni. Seejärel tõmmake riba ja haakige nupu külge.



## Vabastamine:

Eemaldage nupult riba ja tõmmake nupu ots välja.

## Videoseadme ühendamine



\*1: TH-65SF2E

\*2: TH-55SF2E, TH-49SF2E, TH-43SF2E

<b>1 IR IN, IR OUT:</b>	<b>Infrapunasignaali sisend-/väljundpesa</b> Kasutage seda siis, kui juhite ühe puldiga rohkem kui ühte ekraani.
<b>2 SERIAL IN, SERIAL OUT:</b>	<b>SERIAL sisend-/väljundpesa</b> Ekraani juhtimine läbi ühendatud arvuti.
<b>3 AUDIO OUT:</b>	<b>Heli analoogväljundpesa</b> Ühendage siia heliseadmed, millel on heli analoogsisendpesa.
<b>4 AV IN:</b>	<b>Komposiitsisendiga video-/audiopesa</b> Ühendage signaali komposiitväljundiga videoseadmega. Helisisendit jagatakse AV IN, DVI-D IN ja PC IN-ga.
<b>5 USB:</b>	<b>USB-pesa</b> Ühendage USB-mälu, et kasutada seadmeid „USB media player“ või „Memory viewer“. Samuti saab seda pildi kasutamise ajal kasutada toitejuhtmena välisseadme kuni 5V/1A vooluga varustamiseks.

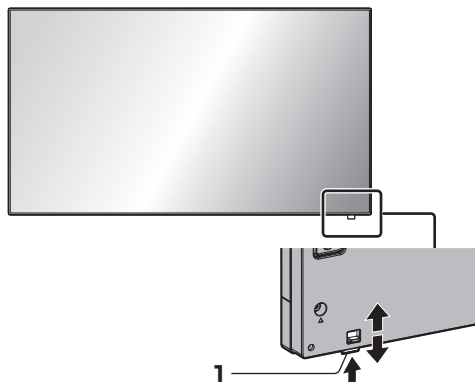
<b>6 DVI-D IN, DVI-D OUT:</b>	<b>DVI-D sisend-/väljundpesa</b> Ühendage DVI-D väljundiga videoseadmega. Kui kuvatakse pilti mitme kuva jadaliidese teel, ühendage ka teise ekraaniga (DVI-D OUT). DVI-D väljundfunktsioon on aktiveeritud ainult DVI-sisendi puhul. Märkus: see ei ole väljund, kui valitud on HDMI või DIGITAL LINK sisend.
<b>7 AV IN (HDMI 1, HDMI 2):</b>	<b>HDMI-sisendpesa</b> Ühendage videoseadmega, nagu videomagnetofon, DVD-mängija vms.
<b>8 DIGITAL LINK / LAN:</b>	<b>DIGITAL LINK- / LAN-pesa</b> Ekraani juhtimine läbi võrku ühendamise. Teise võimalusena ühendage seadmega, mis saadab video- ja helisignaale läbi DIGITAL LINK-pesa.
<b>9 PC IN:</b>	<b>Arvuti sisendpesa</b> Ühendage arvuti videopesasse, „YPbPr / YCbCr“- või „RGB“-väljundiga videoseadmega.
<b>10 LAN:</b>	<b>LAN-pesa</b> Ekraani juhtimine läbi võrku ühendamise.

## Enne ühendamist

- Lugege enne juhtmete ühendamist hoolikalt ühendatava välisseadme kasutusjuhendit.
- Lülitage kõikide seadmete elektritoide enne juhtmete ühendamist välja.
- Pöörake enne juhtmete ühendamist tähelepanu järgmistele punktidele. Vastasel korral võivad tekkida talitlushäired.
  - Kui ühendate juhtme seadmega või seadme endaga ühendatud tarvikuga, puudutage mis tahes läheduses olevat metallist eset, et eemaldada teis leiduv staatiline elekter enne töö alustamist.
  - Ärge kasutage tarviku ühendamiseks seadme või seadme korpusega ebavajalikult pikki juhtmeid. Mida pikem on juhe, seda vastuvõtlikum on see mürale. Kui kasutatakse kokkukeritud juhet, toimib see justkui antenn ning on mürale vastuvõtlikum.
  - Juhtmete ühendamisel sisestage need otse ühendusseadme ühenduspesasse, et maandus oleks ühendatud esimesena.
- Hankige välise tarviku süsteemiga ühendamiseks vajalikud mis tahes juhtmed, mis ei ole seadmega kaasa pandud ega saadaval lisavarustusena.
- Kui ühendusjuhtme pistiku väliskuju on suur, võib see puutuda kokku välispinnaga, nt tagakate või lähedalasuva ühendusjuhtme pistik. Kasutage pesade rivis sobiva suurusega pistikuga ühendusjuhet.
- Pistikukattega LAN-juhtme ühendamisel teadke, et kate või tagakattega kokku puutuda ja seda võib olla hiljem keeruline lahti ühendada.
- Kui videoseadme videosignaalides on liiga palju faasivärinat, võivad kujutised ekraanil väreleda. Sellisel juhul tuleb ühendada laotuskorrektor (TBC).
- Kui arvuti või videoseadme sünkroonimise väljundsignaal on häiritud, näiteks videoväljundi seadistuste muutmisel, võivad video värvid olla ajutiselt häiritud.
- Seade aktsepteerib komposiitvideosignaale, YCbCr/YPbPr-signaale (PC IN), RGB-analoojsignaale (PC IN) ja digisignaale.
- Mõned arvutimudelid ei ühildu selle seadmega.
- Kui te kasutate tarvikute ühendamisel seadmega pikki juhtmeid, siis kasutage kompensatorit. Vastasel juhul ei pruugita pilti korralikult kuvada.

# Juhtnupud

## Põhiseade



- Toiteindikaatori ja puldi anduri väljutamiseks liigutage tagapaneelil asuvat hooaba. Nende hoiustamiseks lükake sama hooaba või suruge puldi andur tagapind otse sisse.

### Märkus

- Tõmmake toitenäidik ja puldiandur tavakasutuseks põhiseadme servast tagapaneelil oleva hooaba abil välja. Sõltuvalt seadistusest (nagu näiteks multiekraani kasutamine) hoidke neid põhiseadmes.

## 1 Toitenäidik/puldiandur

Toitenäidik süttib.

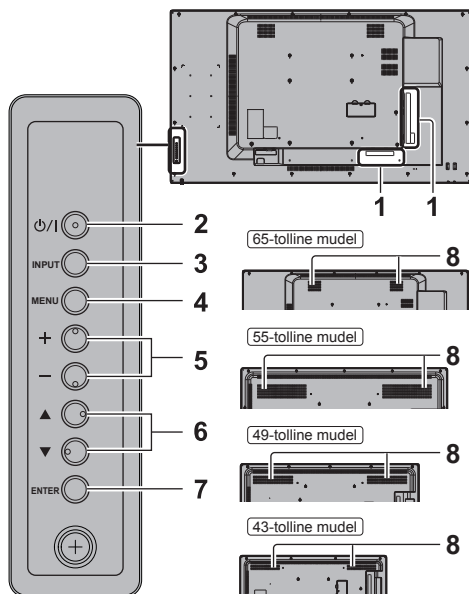
**Kui seadme toide on SEES (Võrgutoite sisse/välja nupp: SEES)**

- Pilt on kuvatud: roheline
- Toide VÄLJAS (ootel) puldiga:
  - Kui [Network control] on seatud väärtusele [Off]: punane
  - Kui [Network control] on seatud väärtusele [On]: Oranž (Punane/Roheline)
- Toide VÄLJAS „Power management“ funktsiooni abil: Oranž (Punane/Roheline)

**Kui seadme toide on VÄLJAS (Võrgutoite sisse/välja nupp: VÄLJAS): näidik ei põle**

### Märkus

- Isegi kui ekraan on välja lülitatud ja toitenäidik ei põle, on osad vooluahelad pingestatud.
- Kui toitenäidik on oranž, on voolutarbimus ooterežiimis üldiselt suurem võrreldes sellega, kui toitenäidik on punane.



## 1 Väline sisendpesa

Ühendub videoseadme, arvuti vms-ga (vt lk 12)

## 2 <Võrgutoite sisse/välja nupp>

Lülitab toite sisse/välja.

## 3 <INPUT (Seade)>

Valib ühendatud seadme.

## 4 <MENU (Seade)>

Näitab menüükuva.

## 5 <+ (Seade)> / <- (Seade)>

Muudab helitugevust.

Lülitab põhiekraanil seadistusi või reguleerib seadistuste taset.

## 6 <▲ (Seade)> / <▼ (Seade)>

Valib menüüekraanil oleva seadistuselemendi.

## 7 <ENTER (Seade)>

Konfigureerib menüüekraanil oleva elemendi. Vahetab suhtarvu režiimi.

## 8 Sisseehitatud kõlarid

[65-tolline mudel]

Heli väljutatakse ülespoole.

[55-tolline mudel]

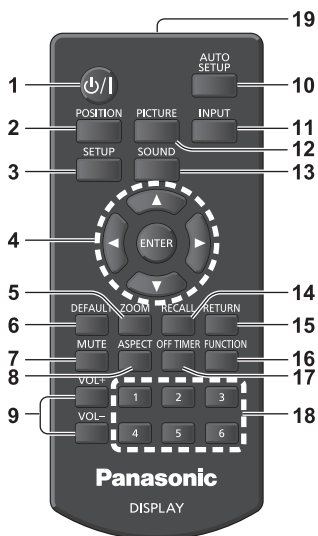
[49-tolline mudel]

[43-tolline mudel]

Heli väljutatakse tahapoole.

### Märkus

- Seadme sisseehitatud kõlaritest heli väljutamiseks seadke suvand [Output select] menüüs [Sound] valikule [SPEAKERS].



## 1 Ooteseisundi (SISSE/VÄLJA) nupp (ON/OFF)

- Lülitab toite sisse või välja, kui ekraan lülitatakse sisse nupuga <Võrgutoite sisse/välja nupp>. (vt lk 16)

## 2 POSITION

## 3 SETUP

## 4 ENTER / Kursorinupud (▲▼◀▶)

- Kasutatakse menüükuvade juhtimiseks.

## 5 ZOOM

Läheb digitaalsele suumimisrežiimile.

## 6 DEFAULT

- Lähtestab pildi, heli jms seaded tagasi algväärtustele.

## 7 MUTE

- Helivaigistus sees/väljas.

## 8 ASPECT

- Muudab kuvasuhet.

## 9 VOL + / VOL -

- Reguleerib helitugevuse taset.

## 10 AUTO SETUP

- Reguleerib automaatselt ekraani asendit/suurst.

## 11 INPUT

- Vahetab sisendit ekraanil näitamiseks.

## 12 PICTURE

## 13 SOUND

## 14 RECALL

- Sisaldab sisendrežiimi kuvasuhte režiimi jms hetke seaded.

## 15 RETURN

- Kasutatakse eelmisse menüüsse naasmiseks.

## 16 FUNCTION

- Kuvatakse [Function button guide].

## 17 OFF TIMER

- Lülitub kindla perioodi möödudes ooterežiimi.

## 18 Numbrinupud (1 - 6)

- Kasutatakse otseteenupudena, määrates neile sageli kasutatavaid operatsioone.

## 19 Signaali väljutus

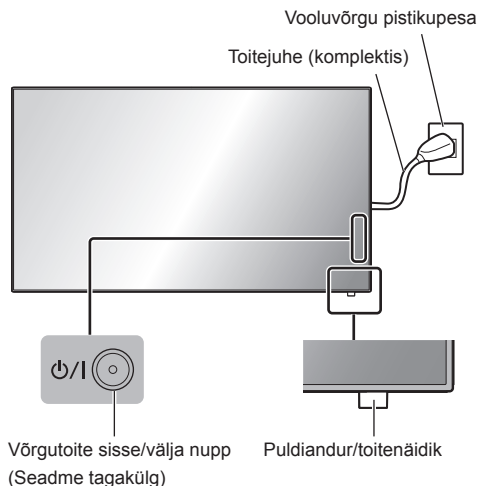
### Märkus

- Selles juhendis näidatakse pulti ja seadme nuppe kujul < >.

(Näiteks: <INPUT>.)

Juhtimist kirjeldatakse peamiselt läbi pulti nuppude kasutamise, kuid te võite juhtida ka seadme enda nuppudega, mis on pulti nuppudega ühesugused.

# Peamised juhtseaded



Kasutamiseks suunake pult otse seadme puldianduri suunas.



## Märkus

- Tõmmake puldiandur tavakasutuseks põhiseadme servast tagapaneelil oleva hoova abil välja. (vt lk 14)
- Ärge pange põhiseadme puldianduri ja puldi vahele takistusi.
- Kasutage pulti puldianduri ees või alas, kus andur on nähtav.
- Pulti otse põhiseadme puldi andurile suunates võib kaugus puldi andurist olla kuni 7 meetrit. Olenevalt nurgast, võib vahemaa olla ka väiksem.
- Hoidke põhiseadme puldiandurit otsese päikesevalguse või fluorestseeruva valguse eest.

## 1 Ühendage toitejuhe ekraaniga.

(vt lk 10)

## 2 Ühendage pistik pistikupesaga.

### Märkus

- Erinevates riikides on pistiku põhitüübid erinevad. Seetõttu võib teie seadmel olev toitepistik olla vasakul näidatust erinev.
- Toitejuhtme lahutamisel lahutage esimesena kindlasti toitepistik pistikupesast.
- Seadistusi ei pruugita salvestada, kui toitepistik lahutatakse kohe pärast seadistuste muutmist ekraanil kuvatavas menüüs. Lahutage toitepistik pärast piisavat ajavahemikku. Või lahutage toitepistik pärast toite väljalülitamist puldiga, RS-232C- või kohtvõrgu juhtseadmega.

## 3 Vajutage seadme sisselülitamiseks seadmel nuppu <Võrgutoite sisse/välja nupp>: toide sees.

- Toitenäidik: roheline (Pilt on kuvatud.)
- Kui seadme toide on SEES, on võimalik kasutada pulti.

## ■ Puldiga toite SISSE/VÄLJA lülitamine

Ekraani sisselülitamiseks vajutage <Ooteseisundi (SISSE/VÄLJA) nupp>.

- Toitenäidik: roheline (Pilt on kuvatud.)

Ekraani väljalülitamiseks vajutage <Ooteseisundi (SISSE/VÄLJA) nupp>.

- Toitenäidik: punane (ootel)

Kui seadme toide on sisse lülitatud või ooterežiimis, vajutage seadme väljalülitamiseks seadmel nuppu <Võrgutoite sisse/välja nupp>.

### Märkus

- Funktsiooni „Power management“ kasutamise ajal muutub toitenäidik välja lülitatud toite olekus oranžiks.
- Pärast toitepistiku lahutamist võib toitenäidik veel mõnda aega põleda. Tegemist ei ole rikkega.



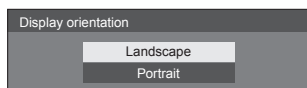
## ■ Seadme esmakordsel sisselülitamisel

Kuvatakse järgmine kuva.

### 1 Valige nuppudega ▲ ▼ keel ja vajutage <ENTER>.



### 2 Vertikaalse paigaldamise korral valige [Portrait], kasutades nuppe ▲ ▼ ja vajutage <ENTER>.



#### Märkus

- Kui elemendid on seadistatud, ei näidata neid kuvasid enam seadme järgmise sisselülitamise ajal.

Iga elementi saab järgmistes menüüdes lähtestada.

[OSD language]

[Display orientation]

## ■ Toide SEES sõnum

Seadme SISSE lülitamisel võidakse ekraanile kuvada järgmine sõnum:

### Tegevuste puudumisel väljalülitamise hoiatused

'No activity power off' is enabled.

Kui [No activity power off] menüüs [Setup] on seatud väärtusele [Enable], kuvatakse hoiatussõnum iga kord, kui toide on SISSE lülitatud.

### „Power management“ teave

Last turn off due to 'Power management'.

Kui „Power management“ on aktiveeritud, kuvatakse toite SISSE lülitamisel iga kord teabesõnum.

Selliseid sõnumikuvasid saab seadistada järgmise menüüga:

- [Options] menüü
  - Power on message(No activity power off)
  - Power on message(Power management)

# Tehnilised andmed

## Mudeli nr

65-tolline mudel: TH-65SF2E

55-tolline mudel: TH-55SF2E

49-tolline mudel: TH-49SF2E

43-tolline mudel: TH-43SF2E

## Voolutarve

65-tolline mudel

155 W

55-tolline mudel

115 W

49-tolline mudel

110 W

43-tolline mudel

95 W

## Toide-väljas seisundis

0,3 W

## Ooteseisundis

0,5 W

## LCD-ekraanipaneel

65-tolline mudel

65-tolline IPS-paneel (Edge LED tagantvalgustus),  
16:9 kuvasuhe

55-tolline mudel

55-tolline IPS-paneel (Edge LED tagantvalgustus),  
16:9 kuvasuhe

49-tolline mudel

49-tolline IPS-paneel (Edge LED tagantvalgustus),  
16:9 kuvasuhe

43-tolline mudel

43-tolline IPS-paneel (Edge LED tagantvalgustus),  
16:9 kuvasuhe

## Ekraani suurus

65-tolline mudel

1 428 mm (L) × 803 mm (K) × 1 639 mm (diagonaal) /  
56,2" (L) × 31,6" (K) × 64,5" (diagonaal)

55-tolline mudel

1 209 mm (L) × 680 mm (K) × 1 387 mm (diagonaal) /  
47,6" (L) × 26,7" (K) × 54,6" (diagonaal)

49-tolline mudel

1 073 mm (L) × 604 mm (K) × 1 232 mm (diagonaal) /  
42,2" (L) × 23,7" (K) × 48,5" (diagonaal)

43-tolline mudel

941 mm (L) × 529 mm (K) × 1 079 mm (diagonaal) /  
37,0" (L) × 20,8" (K) × 42,5" (diagonaal)

## Pikslite arv

2 073 600

(1 920 (horisontaalne) × 1 080 (vertikaalne))

## Mõõtmed (L × K × S)

65-tolline mudel

1 452 mm × 834 mm × 64 mm / 57,2" × 32,8" × 2,5"

55-tolline mudel

1 234 mm × 710 mm × 46 mm / 48,5" × 28,0" × 1,8"

49-tolline mudel

1 098 mm × 634 mm × 46 mm / 43,2" × 24,9" × 1,8"

43-tolline mudel

965 mm × 559 mm × 46 mm / 38,0" × 22,0" × 1,8"

## Kaal

65-tolline mudel

ligik. 29,8 kg / 65,7 naela neto

55-tolline mudel

ligik. 18,0 kg / 39,7 naela neto

49-tolline mudel

ligik. 14,7 kg / 32,4 naela neto

43-tolline mudel

ligik. 10,7 kg / 23,6 naela neto

## Toiteallikas

220 – 240 V ~ (220 – 240 V vahelduvvool), 50/60 Hz

## Töötamistingimused

### Temperatuur

0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F)\*1

### Õhuniiskus

20 % – 80 % (kondenseerumata)

## Houstamistingimused

### Temperatuur

-20 °C – 60 °C (-4 °F – 140 °F)

### Õhuniiskus

20 % – 80 % (kondenseerumata)

## Ühenduspesad

---

### HDMI 1

### HDMI 2

TÜÜP A konnektor\*2 × 2

Helisignaali:

Lineaarne PCM (diskreetimissagedused –  
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz)

---

### DVI-D IN

DVI-D 24 viiku × 1:

Vastavus DVI Revision 1.0-ga

Sisu kaitse:

Ühilduv HDCP 1.1-ga

---

### DVI-D OUT

DVI-D 24 viiku × 1:

Vastavus DVI Revision 1.0-ga

Sisu kaitse:

Ühilduv HDCP 1.1-ga

---

### AV IN

Audio/video 4-pooluseline minipistik (M3) × 1

Video: 1,0 Vp-p (75 Ω)

Audio: Stereo minipesa (M3) × 1, 0,5 Vrms

Jagatakse AV IN, DVI-D IN ja PC IN vahel

---

### PC IN

Mini D-sub 15 viiku (Ühildub DDC2B-ga) × 1

Y/G:

1,0 Vp-p (75 Ω) (sünkroonimissignaali)

0,7 Vp-p (75 Ω) (sünkroonimissignaali)

Pb/Cb/B:

0,7 Vp-p (75 Ω) (sünkroonimissignaali)

Pr/Cr/R:

0,7 Vp-p (75 Ω) (sünkroonimissignaali)

HD/VD:

TTL (kõrge takistus)

---

### AUDIO OUT

Stereo minipesa (M3) × 1, 0,5 Vrms

Väljund: Muutuv ( $-\infty - 0$  dB) (1 kHz 0 dB sisend,  
10 kΩ koormus)

---

### SERIAL IN

Väline juhtpesa

D-sub 9 viiku × 1:

RS-232C ühilduv

---

### SERIAL OUT

Väline juhtpesa

D-sub 9 viiku × 1:

RS-232C ühilduv

---

### DIGITAL LINK / LAN

(Ainult TH-65SF2E puhul)

RJ45 × 1:

Võrguühenduse jaoks, ühildub PJLinkiga

Kommunikatsioonimeetod:

RJ45 10BASE-T/100BASE-TX

---

### LAN

(Ainult TH-55SF2E, TH-49SF2E, TH-43SF2E puhul)

RJ45 × 1:

Võrguühenduse jaoks, ühildub PJLinkiga

Kommunikatsioonimeetod:

RJ45 10BASE-T/100BASE-TX

---

### IR IN

Stereo minipistik (M3) × 1

---

### IR OUT

Stereo minipistik (M3) × 1

---

### USB

A-TÜÜPI USB-konnektor × 1

Alalisvool 5 V / 1 A (USB 3.0 ei toetata.)

---

## Heli

---

### Kõlarid

65-tolline mudel

1,5 cm × 2,5 cm × 1/φ 7 cm × 1  
× 2 tk

55-tolline mudel

49-tolline mudel

43-tolline mudel

φ 3 cm × 2 × 2 tk

### Heliväljund

20 W [10 W + 10 W] (10 % THD)

## Pult

---

### Toiteallikas

DC 3 V (patarei (AAA/R03/LR03 tüüpi) × 2)

### Töötamiskaugus

Ligik. 7 m (22,9 jalga)

(kui kasutatakse otse puldianduri ees)

### Kaal

Ligik. 63 g / 2,22 untsi (k.a patareid)

### Mõõtmed (L × K × S)

48 mm × 134 mm × 20 mm / 1,89" × 5,28" × 0,76"

---

\*1: keskkonna temperatuur seadme kasutamiseks suurtel kõrgustel (1 400 m (4 593 jalga) ja kõrgemal ning alla 2 800 m (9 186 jalga) üle merepinna):  
0 °C kuni 35 °C (32 °F kuni 95 °F)

\*2: VIERA LINKi ei toetata.

### Märkus

- Ehitust ja tehnilisi andmeid võidakse muuta ilma sellest eelnevalt teavitamata. Näidatud kaal ja mõõtmed on ligikaudsed.

# Tarkvaralitsents

---

Käesolev toode sisaldab järgmist tarkvara:

- (1) ettevõtte Panasonic Corporation poolt või tema jaoks sõltumatult väljatöötatud tarkvara;
- (2) ettevõttele Panasonic Corporation litsentsitud kolmanda osapoole omandis olev tarkvara;
- (3) GNU General Public License, versioon 2.0 (GPL V2.0) litsentsiga tarkvara;
- (4) GNU LESSER General Public License, versioon 2.1 (LGPL V2.1) litsentsiga tarkvara; ja/või
- (5) avatud lähtekoodiga tarkvara, mis ei ole GPL V2.0 ja/või LGPL V2.1 litsentsiga tarkvara.

Punktide (3)–(5) alla liigituvat tarkvara jagatakse lootuses, et sellest on kasu, kuid ILMA MIS TAHES GARANTIITA, isegi ilma kehtiva TURUSTATAVUSE ega ERIOTSTARBEKS SOBILIKKUSE garantiita. Vt üksikasjalikumad teavet litsentsitingimustest, valides [Software licenses], millele järgneb spetsiifiline funktsioon käesoleva toote algsest seadistusmenüüst [Settings].

Panasonic annab vähemalt kolme (3) aasta jooksul alates käesoleva toote tarnimisest igale meiega alltoodud kontaktinfo alusel ühendust võtvale kolmandale osapoolle tasu eest, mis ei ületa meie lähtekoodi füüsilisel kujul jagamiseks tehtavaid kulusid, GPL V2.0, LGPL V2.1 või teiste litsentsidega kaetud vastava lähtekoodi täielikult masinloetava koopia koos kohustusega seda teha, aga ka vastava asjaomase autoriõiguse märke.

Kontaktinfo:

oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

## Märkus AVC/VC-1/MPEG-4 kohta

Käesolev toode on litsentsitud AVC ja VC-1 patendilitsentside ja MPEG-4 visuaalse patendilitsentsi alusel tarbijale isiklikuks kasutamiseks või kasutamiseks muudel mittetulunduslikel eesmärkidel, et (i) kodeerida videot vastavalt AVC- ja VC-1-standarditele ja MPEG-4 visuaalsele standardile („AVC/VC-1/MPEG-4 video”) ja/või (ii) dekodeerida AVC/VC-1/MPEG-4 videot, mille kasutaja kodeeris isiklikuks tarbeks ja/või hankis videote levitajalt, kellel on AVC/VC-1/MPEG-4 videote levitamise litsents. Ühtegi litsentsi ei anta ega rakendata mis tahes muuks otstarbeks. Lisainfot saab ettevõttelt MPEG LA, LLC. Vt <http://www.mpegla.com>.

## Vanade seadmete ja patareide jäätmekäitus

### Ainult Euroopa Liidule ja ringlussevõtu süsteemidega riikidele



Toodetel, pakendil ja/või kaasasolevatel dokumentidel olevad sümbolid tähendavad, et elektri- ja elektroonikatooteid ja patareisid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka.

Vanade toodete ja kasutatud patareide nõuetekohaseks töötlemiseks, taastamiseks ja ringlusse võtmiseks viige need ettenähtud kogumiskohtadesse vastavalt riiklikele õigusaktidele.

Nende toodete ja patareide korrektse kõrvaldamisega aitate säästa hinnalisi ressursse ning vältida võimalikke kahjulikke mõjusid inimeste tervisele ja keskkonnale.

Täpsema teabe saamiseks kogumise ja ringlussevõtu kohta pöörduge kohaliku omavalitsuse poole.

Vastavalt riiklikele õigusaktidele võib selliste jäätmete ebakorrektsesse käitlemisega kaasneda trahv.



#### Märkus patarei sümboli kohta (sümbol põhjal)

Seda sümbolit võib kasutada kombinatsioonis keemilise sümboliga. Sellisel juhul vastab see asjaomase kemikaali kasutamist reguleeriva direktiivi nõuetele.

### Teave kasutuselt kõrvaldamise kohta väljaspool Euroopa Liitu asuvates riikides

Need sümbolid kehtivad ainult Euroopa Liidus.

Kui soovite selliseid esemeid kasutuselt kõrvaldada, küsige kohalikust ametiasutusest või kauplusest, milline on nõuetekohane meetod jäätmekäitlusesse suunamiseks.

## Kliendi kirje

Toote mudelinumbri ja seerianumbri leiате toote tagapaneelilt. Kirjutage mainitud seerianumber järgnevale kohale ning hoidke see brošüür koos ostukviitungiga alles. Need andmed aitavad teil toote varguse või kaotsimise korral ning garantiiteeninduse vajadusel toodet tuvastada.

**Mudelinumber**

**Seerianumber**

Panasonic Testing Centre

Panasonic Service Europe, Panasonic Marketing Europe GmbH divisjon

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Saksamaa

Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.com>

Eesti

M0617TS0 -PB